2019
AÑA DI FAMIA Y DI CUIDO DI NOS MUCHANAN

ISLA ONLINE

Dialuna 9 September 2019

Email: prensa@arubagovernment.aw Tel: 528-4900



Gobierno Di Aruba

UN ISLA
UN HISTORIA

September 2019

ISLA ONLINE

Noticia di Gobierno

MINISTER EVELYN WEVER-CROES

PROME MINISTER DI ARUBA

Premier Evelyn Wever-Croes ta felicita banco central cu simposio di economia:

HUNTO NOS TA CREA UN ECONOMIA FUERTE Y RESILIENTE



“Awe nos ta concentra riba economia. Den un sala completamente yen ta brainstorm con Aruba por crea un economia fuerte y resiliente. No solamente pa nos ‘bons’ bek despues di un crisis, pero con nos ta ‘bons’ bay dilanti” Premier Evelyn Wever-Croes a declara na su salida di e simposio 'Fostering Economic Resilience' organisa pa Banco Central di Aruba diabierna ultimo.

E tabata un mainta sumamente informativo unda cu diferente expertonan a compartí conocemento tocante e topico importante aki pa nos pais. Institutonan fuerte, maneho pa atende cu retonan di cambio di clima, maneho fiscal y inversion den e capacidad y conocemento di e ser humano tur ta factornan importante pa tin un economia resiliente.

Nos maneho actual ta tene cuenta cu tur e puntonan aki cu un enfasis riba inversion den e ser humano, innovacion y integridad pa asina nos por yega na un economia resiliente pa no solamente nos generacion actual pero tambe nos futuro generacionnan.

Minister di Finansas y Economia Xiomara Ruiz-Maduro a elabora riba e vision economico 2019-2021 di Gabinete Wever-Croes. “Nos economia ta stagna y na añanan 2015 y 2016 nos a mira un decrecemento economico. Pues un crecemento negativo.

Awor sinembargo nos Economia ta creciendo, y lo sigui crece principalmente debi na e crecemento den turismo, y e vision di nos Gobierno. E aña aki nos ta mira un crecemento economico di 2.4%, y pa otro aña segun rapport di IMF e lo ta 3%, y pa 2021 e crecemento lo ta 3.2%”.

Aruba a score halto den e estudio di resiliencia economico compara cu otro islanan. Nos ta vulnerable door di diversificacion y dependencia di Turismo, pero nos ta trahando riba esey.
Mi ta felicita y gradici Banco Central di Aruba pa organisa e evento aki. Ta solamente ora nos tur alinea nos esfuersonan, nos lo logra cosnan grandi pa nos pais”, Premier Evelyn Wever-Croes a duna di conoce.

Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

GOBIERNO TA PROLONGA CIERE DI FRONTERA CU TRES LUNA

Mientras cu Aruba no ta completamente cla y prepara pa e fluho grandi di persona lo mantene e frontera cera



Gobierno di Aruba a tuma e decision pa mantene frontera cu Venezuela cera y prolonga e ciere cu tres luna mas. Na mei di 2019, momento cu Gobierno di Venezuela a dicidi di habri frontera bek, Gobierno di Aruba a dicidi di cera e frontera pa un luna pa motibo cu Gobierno di Aruba no ta cla pa atende cu e fluho grandi di persona cu lo por bin for di Venezuela. Na luna di juni 2019, Gobierno di Aruba a dicidi di mantene e ciere y prolonga esaki cu tres luna mas. Esaki lo a vence diamars 10 di september. Awor atrobe, Gobierno ta prolonga cu tres luna, te cu dia 10 di december 2019.

Prome Minister Evelyn Wever-Croes a indica cu e motibo di e decision aki di Gobierno di Aruba ta pasobra e situacion di Venezuela ta sigui hopi serio y tambe Aruba ainda ta den e proceso pa trece e pasonan cu ta necesario pa nos por tin un miho control riba e fluho di persona.

"E situacion na Venezuela ta trece hopi preocupacion pa Gobierno. Nos ta sigui e desaroyonan y ta convivi cu e situacion dificil cu ta andando na Venzuela. Tambe nos ta hopi preocupa pa e efecto cu esaki tin riba nos pais, cu sigur ta hopi grandi".

Prome Minister a duna di conoce cu tambe tin e preocupacion di e costo enorme cu e stituacion ta trece cu n'e, debi specialmente cu Aruba no por importa fruta y berdura for di Venezuela cu e consecuencia cu e prijs pa fruta y berdura ta bira mas caro.

"Henter e tema di Venezuela ta un dilema constante na unda cu mester busca un balanse den kico ta e interes di pueblo y kico ta e riesgonan pa nos comunidad. Constantemente y diariamente, mi ta pone e riesgonan y beneficionan den balanse y na e momentonan aki ainda e balanse ta indica cu nos mester di mantene e frontera cera pa asina nos por tin miho control riba e fluho di persona", Prome Minister Evelyn Wever-Croes a duna di conoce.

Gobierno a contesta Parlamentario Sneek:

ATENDE REUNION DEN PARLAMENTO Y BO LO SA CUANTO HENDRIK CROES A COBRA

Siman pasa Parlamentario Marlon Sneek a manda pregunta pa Prome Minister Evelyn Wever-Croes tocante cuanto su tata ta gana como abogado di e companianan estatal RdA y Utilities.

Prome Minister a contesta e preguntanan aki, indicando cu e como minister encarga cu e companianan, no tin ningun influencia riba cual abogado e companianan ta uza. E companianan estatal RdA y Utilities ta haci uzo di sigur 5 diferente oficina di abogado, dependiendo di kico ta e problema legal, y dependiendo di e expertisio di cada abogado.

Recientemente RdA a publica esaki, indicando cu nan escogencia pa acerca e Bufete di sr. Hendrik Croes ta basa riba su expertisio y conocemento amplio den negosacion cu refineria.

Riba e pregunta cuanto sr. Hendrick Croes a cobra na RdA, Prome Minister a informa cu durante e debate den Parlamento dia 30 di augustus ultimo, el a pone tur e pagonan na tercera, incluyendo e pagonan na tur e abogadonan, ter inzage pa Parlamento, cumpliendo asina cu tur regla di transparencia.

Prome Minister finalmente a conseha Parlamentario Sneek pa atende na reunionnan den Parlamento, pa asina e por informa su mes miho.

MINISTER OTMAR ODUBER

MINISTER di Desaroyo Teritorial, Infrastructura y Medio Ambiente

DNM TA PIDI COOPERACION DI COMUNIDAD PA CONHUNTAMENTE MONITORIA Y PROTEHA E SHOCONAN

Awe ta 1 aña cu Directie Natuur en Milieu (DNM) a haci un yamada na publico pa yuda cu registracion di nos Shoconan. E cooperacion tabata positivo di cual a logra haya 60 registracion y asina DNM por a localisa mayoria neishi pa nan haya mas proteccion.



Despues di nos yamada publico, DNM a tag mayoria di e neishinan y asina a bira posibel cu nos por a monitorea sporadicamente e neishinan cu a localisa. Den transcurso di aña por bisa cu a constata parehanan cu yiu.

Di e meldingnan di cual e neishi tawata na peliger a atende cu tur. DNM na varios ocasion mester a duna conseho na habitantenan cercano, cu tawata disponibel pa yuda y coopera cu nan tereno, pa pone seronan di santo pa e Shoco tin mas opcion unda e por traha hol.

DNM ta compronde cu hopi hende ta prefera rosa tereno ora di traha cas pero mester tene cuenta cu e Shoco y nan neishi cu ta proteha pa ley. Pa ley ta prohibi pa destrui un neishi di Shoco y si constata cu a comete e acto di vandalismo, esun cu a haci'e tin cu para responsabel pa su actonan y carga cu consecuencia.



DNM y otro instancianan a pone aviso na algun localidad pa asina hende ta consciente di nan actonan den e area y pa eherce cautela. Pues tene cuenta cu por tin neishi den e areanan aki. Tambe den areanan di construccion prome cu coi santo, cana rond di e serito di santo pa wak si tin hol di Shoco.

DNM ta para firme tras di e proteccion di Shoco y por haci esey solamente cu sosten di e comunidad henter. Por sigui meld neishi di Shoco via telefon 584-1199 puntra pa Yesenia (Yessy) Farro Arends of Yahaira Jansen Geerman. Tambe por meld esaki via e plataforma Infraruba.com riba e tab medio ambiente/naturalesa y yena e formulario.

Riba invitacion di desaroyadornan y operadornan

DELEGACION DI PRENSA A BISHITA PROPIEDAD Y RICIBI INFORMACION DI E PROYECTO DI HOTEL NA SAN NICOLAS

Siman pasa un delegacion di prensa tabata di bishita na Punta Cana, na e propiedad di desaroyadornan y operadornan di e hotel cu lo bin na San Nicolas, Secrets Baby Beach Aruba. E bishita aki tabata posibel a base di invitacion di e propio desaroyadornan esta Grupo Martinon.



Pues contrario na publicacionnan falso treci dilanti pa algun persona y media den comunida, Gobierno no a paga pa e delegacion di 12 miembronan di prensa cu a atende y bishita e facilidadnan. Mester bisa cu hopi informacion a wordo brinda di e grupo y di nan operacionnan na prensa di Aruba, Minister encarga cu Desaroyo Teritorial, Infrastructura y Medio Ambiente Otmar Oduber a duna di conoce.



Motibo principal di e bishita tabata pa atende cu e topiconan relevante na vispera di construccion di e hotel. Un di e puntonan cu sigura a atende cu ne, ta encera e trabounan infrastructural cu tin di haber cu e desaroyo di e hotel. Tambe a splica y enfatisa na e desaroyadornan cu a pesar cu e mina di fosfaat ni tampoco cueva natural no ta encontra bou di e tereno caminda cu e desaroyo ta bay tuma luga. Sinembargo tin e tunnelnan traha na man (di awa), cu ta data for di tempo di Lago, cual mester keda habri pa publico. Ademas e mester wordo tuma na consideracion pa preserva esakinan y cuidanan den e periodo di construccion cu ta bay tuma luga proximamente.



Segun Minister Oduber, tur cos ta mustra cu awo ta finalisando e grondonderzoek, pa proteha e tunnel nan y percura cu e superfisie por carga e proyecto. Mester bisa cu a reduci e piso di e proyecto di 4 pa 3, pa pone menos presion riba e area. Ta trata di 104 m2, cu a wordo duna pa e desaroyo pa motibo cu enbes di traha un hotel di 5,6,7 piso etcetera manera ta custuma cu ne, a scoge pa mantene mas abou. E cambernan di e hotel lo ta espacioso, e hotel mes lo tin hopi espacio habri manteniendo caracteristicanan di naturalesa di nos isla.

En fin Minister Oduber a describe e bishita como uno sumamente placentero y alabes exitoso, y comunidad por spera cu pronto ta anuncia inicio di e trabounan di preparacion di e tereno y inicio di e construccion di e hotel na San Nicolas na November di e aña aki.





Minister Xiomara Ruiz-Maduro

MINISTER di Finansa, Asuntonan Economico y Cultura

MINISTER XIOMARA RUIZ-MADURO A HIBA PALABRA DURANTE ACTO PROTOCOLAR DIA DI BONEIRO

Dia 6 di september tabata Dia di Boneiro y diadomingo ultimo a keda organisa e celebracion di Dia di Boneiro hunto cu e comunidad Boneriano na Bonaire Bar na San Nicolas. Minister Xiomara Ruiz-Maduro tabata invitado pa hiba palabra na apertura di e Acto Protocolario, e mandatario den su presentacion a conta un tiki di e historia y aporte di e famianan Boneriano na Aruba.

E mandatario ta gradici sr. Jaime Emerencia kende a comparti cu esnan presente e historia di Club Boneriano y di e colonia Boneriano residencia na Aruba. Tabata un placer pa conbersa un rato cu sr. Emerencia kende ta bendiciona cu edad bunita di 93 aña. Tabata un mainta bunita y ameno yena cu musica di tipico y cu baile. Minister Ruiz-Maduro a probecha pa wapa hunto cu esnan presente pa asina celebra e dia den gran forma.

E mandatario a expresa palabra di exito di e directiva nobo y dinamico di Club Boneriano. Tambe masha pabien na tur Bonerianonan na Aruba y danki pa boso aporte na Pais Aruba y na nos cultura.









ISLA ONLINE

Continuacion Pagina 6































MINISTER GLENBERT F. CROES
MINISTER di Asunto Social y Labor

RESUMEN DI SIMAN DI MINISTER DI ASUNTO SOCIAL Y LABOR GLENBERT CROES
2 SEPT - 7 SEPT 2019



• Manera cu Minister Glenbert Croes a yega Aruba despues di su biahe informativo na Hulanda, e prome tema cu e mandatario a atende ta Tra'i merdia. Un departamento di Gobierno cu ta ofrece un solucion pa mayornan cu ta traha y cu na mes momento ta tene nos muchanan for di riba caya. Tra'i Merdia ta existi 23 aña tin 1000 mucha inscribi cu un lista di espera di 346 mucha. E ta un arma poderoso den cuido, proteccion y guia di nos muchanan.

• Habriendo diamars, Ministerio di Asunto Social y Labor a organisa un mainta di mariachi pa nos hendenan special di Fundacion Biba Bou Guia. Mariachi Nacional a deleita nos hendenan cu e musica cu nan ta gusta. Chihuahua Grill a ofrece na tur presente e famoso Fajita. DJ Alvin kende semper ta coopera, a deleita cu variedad di musica. Minister Glenbert Croes a gradici tur cu a contribui na haci e mainta aki un exito total. Un danki special na Sr. Griffith kende a bira un aliado importante den nos lucha social hunto cu Darlaine cu Rochi kendenan ta e motornan tras di tur e eventonan social di Ministerio.

• Despues a sigui atende asuntonan di personal y financiero cu Tra'i Merdia, inventarisando kico tin prioridad pa Tra'i Merdia por sigui funciona. Escases di personal ta perhudicando Tra'i Merdia na e momentonan aki, poniendo presion hopi grandi riba e Lidernan cu ta trahando. Pero e boluntad t'ey pa yega na solucionnan structural.



• Minister Glenbert Croes a sostene un reunion cu Mediador, DAO, Representantenan di Bureau y cu IOUWA riba refineria. Un bon reunion unda cu abiertamente a intercambia di vision y opinion pa loke ta e futuro laboral den refineria.

• Departamento di Asunto Social den colaboracion cu Ministerio di Asunto Social y Labor ta organisando den cuadro di Aña di Famia:

Congreso di Famia 2019
Construyendo un fundeshi solido!

Fecha: Diadomingo 22 september '19
Ora: 4:00 pm – 8:00 pm
Luga: RIU Antillas
Entrada: ***Gratis***

Pa por reserva bo luga mester registra awe mes riba e link aki: https://www.asuntosocial.aw/registra

• Minister Glenbert Croes a reuni cu e director interino di CEDEHM - Centro di Desarayo di Hende Muhe pa loke ta e vision y plannan di e departamento aki cu ta encarga cu empodera e hende muhe. Ya awor for di nan localidad nobo, tin espacio pa por organisa diferente foro informativo pa desaroyo y empoderacion di e hende muhe.



CONGRESO DI FAMIA 2019

Construyendo Un Fundeshi Solido!











- Finansa den famia
- Famia di antes y awo
- 11 tipo di famia y nan reto
- Adiccion y malesa den famia
- Lanta mucha den tempo di awe

En conexion cu aña di famia, Departamento di Asunto Social den colaboracion cu Ministerio di Asunto Social y Labor ta organisa un "Congreso di Famia" pa e comunidad di Aruba, cu diferente topico relaciona cu famia.



FECHA: 22-SEPT-'19 ~ ORA: 4:00pm - 8:00pm ~ LUGA: Riu Palace Antillas

Registra completamente GRATIS door di bishita: www.asuntosocial.aw/registra

Minister Andin Bikker

MINISTER di Husticia, Seguridad y Migracion

NOS MESTER POR KERE DEN NOS PROPIO FUNCIONARIONAN Y NO APOYA PERSONANAN CU TA FALTA RESPET PA ARUBA SU LEYNAN

Minister di Husticia mr. Andin Bikker den conferencia di prensa di gobierno dialuna a toca e tema di e persona cu na luna di Februari e aña aki cu a keda deporta y den fin di siman a pone video riba medio social unda el a haci acusacion contra Guarda nos Costa. Relaciona cu e caso aki, diadomingo Hefe di Guarda nos Costa a duna un declaracion unda el a refuta tur e acusacionnan .



Di parti Minister Bikker el a bisa cu su persona no tin ningun palabracion y contacto cu ningun detenido, y e no conoce e persona aki tampoco. Loke e persona a declara cu lo tabatin un palabracion cu ne pa e coopera den algun investigacion y cu su cooperacion por mehora su status,no ta fit den maneho di Minister Husticia y nunca tabatin contacto cu e persona aki.

Den cuadro di e declaracionnan cu e persona aki a haci,Minister Bikker a pidi pa haci un investigacion di 'feitenonderzoek' pa asina haci un analisis di su declaracionnan. Informacion cu Minister Bikker tin te awor aki ta cu e persona aki for di 2012 ta ilegal riba Aruba y ta di lamenta cu via Facebook ta tuma e libertad di expresion cu nan tin pa ofende y acusa sin prueba personanan cu ta haci nan labor diariamente bou circunstancianan hopi dificil. Tin biaha ta haci conclusionnan mucho lihe mientras cu e persona aki tin basta tempo ilegal na Aruba.

Minister Bikker ta haya cu no mester haci conclusionan mucho lihe pero duna nos propio yiunan di tera e beneficio di duda. Mayoria hende na Aruba conoce otro di hopi aña ya cu a crece y biba akinan y no por ta asina cu diripiente paso cu un persona cu a falta respet pa Aruba su leynan ta duna declaracion un dia pa otro via Facebook, algun persona ta reacciona y jega na conclusionan robes.

RESUMEN DI SIMAN DI MINISTERIO DI HUSTICIA, SIGURIDAD Y INTEGRACION BOU ENCARGO DI MINISTER MR. ANDIN BIKKER 1 SEPT - 6 SEPT, 2019





Diadomingo Minister Bikker compaña pa su famia a bishita e celebracion social-cultural 'BarioFest' na Centro di Bario Brazil. Ministerio di Husticia a participa na e evento unda tabata presente Cuerpo Policial, Kustwacht y Cuerpo di Bombero. Grandi y chikito por a mira di cerca y saca potret di e Helicopter di KPA, Metal Shark di Kustwacht, Truck y ekiponan di Brandweer, Mobile Command Center di Polis y e brommernan nobo di Polis.



Dialuna Minister Bikker tabata den conferencia di prensa di Gobierno unda ela elabora riba e extra medida di siguridad cu a pone pa reenforsa KIA, introduccion di cambionan den ley pa tratamento obligatorio ambulante ('voorwaardelijke machtiging'), E-Governance, castigo mas severo pa esnan cu bay yuda prisonero pa purba scapa, y varios otro update di leynan cu den concepto di Minister Bikker ta anticua.



Dialuna den oranan di merdia, Minister Bikker a bay KIA pa mira e trabounan cu a haci den e ultimo simannan pa reenforsa siguridad na e Institucion. Pa e trabou riba e infrastructura a pone un team special di DOW y cu ayudo di un contratista a traha pa simanan largo 7 dia pa siman pa caba cu e trabou. Parti di e medidanan di siguridad tabata pa pone luz permanente ful rond di e compleho y asina awor tin hopi mas iluminacion. KPA a staciona e Mobile Command Center cu su camaranan sofistica y a pone patruyanan extra di tanto Polis y di CEA. Cu ayudo di e Militarnan conhuntamente cu trahadonan di KIA a pone mil meter di prikkeldraad rond di KIA pa dificulta un eventual huida.



Dialuna tardi Minister Bikker hunto cu representantenan di DRH a reuni cu trahadonan di Guarda nos Costa. Den e reunion a trata temanan manera Formatieplan , renobacion di edificionan di GNC y cierto material di trabou cu ta pendiente cu nan mester haya. Minister Bikker a expresa di tin compreshon pa diferente peticionnan, a recorda cu den apenas 18 luna di gobernashon e departamento a haya hopi material di trabow compara cu e 8 aña anterior y a pidi pa tin poco pasenshi mirando e retonan financiero cu a hereda.

Minister Dangui Oduber

MINISTER di Turismo, Salud y Deporte

PA GARANTIZA E SOSTENIBILIDAD DI E FONDO DI AZV NOS MESTER FOCUS RIBA PREVENCION DEN SALUD

E fondo di AZV tin su retonan. Nos ta biba den un comunidad cu no ta esun di mas saludabel, nos populacion ta den vergrijzing y consequencia cu esaki ta trece cune ta cu hopi hende ta sufri di malesanan cronico. E gastonan medico ta keda subi tur aña y p'esey ta importante pa nos comunidad ta informa kiko ta e sitiuacion y ta bira mas consciente di nan manera di biba.



Na Aruba 70% di nos comunidad ta sobre peso di cual 36% ta obeso. Na e momentonan aki tin mas cu 8600 pashent cu ta registra como diabetico. Esaki den comparación cu 6 aña pasa ta un aumento di 18%. Esaki ta indica cu den transcurso di ultimo añanan nos comunidad a bai atras den nan salud, a bira mas ongezond cu tur e consequencianan cu esaki ta trece cune.

E gastonan cu un pashent diabetico ta trece cune pa e fondo di AZV tambe ta alarmante. Un pashent diabetico ta costa e fondo di AZV mas o menos 8600 florin pa aña.

Hopi di esnan cu ta diabetico mester dialysa tambe. Por lo general 75% di e casonan di dialysis por wordo preveni pasobra e causanan mayor di e problema di riñon aki ta sobrepeso, diabetes y presion halto. Un pashent di dialysis ta costa e fondo di AZV 90 mil florin pa aña.



Malesanan cronico por wordo preveni pero esakin ta rekeri un cambio di lifestyle. Un bida mas saludabel, un bida di haci ehercicio y come saludabel.

Pa por hiba un bida saludabel mester ta fysicamente activo. Sea bo ta cana, core bicicleta of practica un of otro deporte y cualkier forma di recreacion activo manera baile, yoga of tai chi.

Como minister encarga cu salud mi meta y vision ta crea un Sociedad saludabel, inverti den prevencion den salud. Crea un pais caminda tur hende ta bira mas consciente di e consequencianan di no hiba un bida saludabel y promove e beneficionan di hiba un bida saludabel. Mi ta sinti cu esaki ta mi deber y obligacion pa di e forma aki baha e mortalidad na Aruba y tin un pais mas saludabel. Na final nos kier pa e fondo di AZV ta uno sostenibel. E Seguro medico general cu nos tin na Aruba ta paisnan desaroya manera Singapore y paisnan Europeo si tin un seguro medico general asina aki. Pa por garantiza e sostenibilidad di e fondo nos tur mester ta consciente si cu esaki ta rekeri un cambio di mentalidad riba e pais aki den sentido di purba hiba un bida mas saludabel.

Nos ta bai encurasha e comunidad aki pa hiba un bida saludabel. Haci ehercicio ta e mihor medicina y prevencion den salud ta e solucion pa un miho sociedad.

Prepara pa e next Island Fest fin di september 2019

OTRO TREMENDO PROYECTO, UN CONCEPTO NOBO DI FESTIVAL CU A DUNA UN TREMENDO RESULTADO



















Bo kier participa?

1. Categoria di edad: 6–8, 9–10, 11–12
2. Participacion ta gratis! Download e formulario na specialprojectsaruba.org
3. E pintura mester ta uno original y creativo
4. E pintura mester tin contenido cu ta ilustra un of algun di e puntonan di e 'ley di cacho'
5. Un (1) pintura pa cada participante
6. Entrega bo pintura no mas tarda cu dia 25 di september 2019 na e MFA mas cerca di bo of email bo pintura na specialprojectsaruba@gmail.com.
7. Lo tin premio atractivo pa e ganadornan di cada categoria cu lo wordo entrega dia 4 di october 2019 (Dierendag ❤)

Puntonan di e 'Ley di cacho'

- Bo cacho mester haya awa limpi pa e bebe
- Dune cuminda di cacho
- E cacho por ta los den un cura cu tur e portanan di e cura cera
- Si e cura no por cera, e cacho por ta mara na un "looplijn" (un liña special pa mara cacho di minimo 10 meter largo) of e por ta cera den un "ren" (un haula special cu un haltura minimo di 2 meter y su oppervlakte por lo menos 7m² grandi)
- E mester por bay bou un dak pa por sconde pa solo of awasero
- Ora di sali cu bo cacho pafo di cura, e mester tin un banchi y bo mester tene na un "leash" (un liña special pa cana cu cacho riba caya)
- Hiba bo cacho dokter di bestia pa e haya su vacuna, of ora e ta birando malo, of pa opere pa e no haya puppies

Special Projects





Premier Evelyn Wever-Croes a felicita y gradici prensa riba Dia Di Prensa. Libertad di expresion ta un derecho fundamental di cada ser humano. E libertad aki ta trece cu n'e un responsabilidad grandi. Abusa di e libertad aki por causa cu nos ta perd'e, y esey nos no kier pa socede. Nos cada un mester defende y cuida e libertad aki, door di aplik'e cu cautela, door di aplik'e cu respet den bienestar di informa nos comunidad.

Premier Evelyn Wever-Croes a representa Minister Glenbert Croes na e Bariofest na Centro di Bario Brazil. Esaki ta e di 4 Bariofest cu a tuma luga rond di Aruba y cada biaha e ta crece mas. Den nomber di Minister Glenbert F Croes, Premier a entrega certificadonan di reconocemento na baluartenan di Brazil. Na final, Aruba por a gosa di un bunita parada cultural colorido y yen di ambiente den bario di Brazil.

Premier Evelyn Wever-Croes y Minister di Finansa Xiomara Ruiz Maduro a organisa e prome encuentro cu gremionan tocante Reforma Fiscal, un encuentro historico. Nos sa cu nos sistema di impuesto ta bastante anticua, y no a mira reforma substancial pa modernisa e leynan di impuesto. E ultimo esfuerso serio cu nos a mira di reforma fiscal tabata 12 aña pasa! Na final di e dos dianan di encuentro Premier Wever-Croes a gradici tur gremio pa nan contribucion. A base di esaki lo fiha cual ta e caminda cu lo sigui. Gabinete Wever-Croes ta determina pa trece e cambio husto.

Premier Evelyn Wever-Croes den nomber di Gobierno di Aruba a manda condolencia y mensahe di convivencia pa e Prome Minister di Bahamas sr. Hubert Minnis. Orcan Dorian tabata devastador pa un gran parti di Bahamas, nos oracion y pensamento ta cu e pueblo di Bahamas y especialmente esnan cu a perse familiar y pertenencianan.

Premier Evelyn Wever-Croes Diaranson anochi a tene un sesion special pa yuda ciudadanonan di San Nicolas cu varios asunto, incluyendo tambe yenamento di nan documentonan di impuesto. Hopi hende a acudi na oficina di gobierno 'Edison Briesen' unda cu premier a yuda nan. Corda, paga impuesto ta un deber di nos tur, pero no paga dimas impuesto!

Premier Evelyn Wever-Croes a ricibi bishita di cortesia di GM di Aruba Marriott Resort señora Karen Chastain na unda cu a intercambia riba varios topico importante pa Aruba.

Gobierno y sindicato ta sigui delibera riba e tema di indexering y bashi premie/gelijk bedrag. Ambos topico ta topiconan di prioridad pa Gabinete Wever-Croes. Sinembargo nos mester realisa cu e espacio financiero pa cumpli cu esakinan no tey. Talves esaki ta e desafio mas grandi. A keda palabra cu Gobierno y sindicatonan lo sigui den deliberacion

E crisis di Venezuela tin un impacto hopi grandi riba Aruba. Hulanda y Aruba a yega na acuerdo cu Hulanda lo yuda Aruba cu 10.9 miyon florin. Esaki NO ta un fiansa y nos NO mester pag'e bek. E placa aki ta pa inverti na Aruba den fortifica nos fronteranan y mantene nos isla mas sigur. Un ayudo importante pa Aruba.

Diadomingo Minister Bikker compaña pa su famia a bishita e celebracion social-cultural 'BarioFest' na Centro di Bario Brazil. Ministerio di Husticia a participa na e evento unda tabata presente Cuerpo Policial, Kustwacht y Cuerpo di Bombero. Grandi y chikito por a mira di cerca y saca potret di e Helicopter di KPA, Metal Shark di Kustwacht, Truck y ekiponan di Brandweer, Mobile Command Center di Polis y e brommernan nobo di Polis.

Dialuna Minister Bikker tabata den conferencia di prensa di Gobierno unda ela elabora riba e extra medida di siguridad cu a pone pa reenforsa KIA, introduccion di cambionan den ley pa tratamento obligatorio ambulante ('voorwaardelijke machtiging'), E-Governance, castigo mas severo pa esnan cu bay yuda prisonero pa purba scapa, y varios otro update di leynan cu den concepto di Minister Bikker ta anticua.

Continuacion Resumen di Siman

Dialuna den oranan di merdia, Minister Bikker a bay KIA pa mira e trabounan cu a haci den e ultimo simannan pa reenforsa siguridad na e Institucion. Pa e trabou riba e infrastructura a pone un team special di DOW y cu ayudo di un contratista a traha pa simanan largo 7 dia pa siman pa caba cu e trabou. Parti di e medidanan di siguridad tabata pa pone luz permanente ful rond di e compleho y asina awor tin hopi mas iluminacion. KPA a staciona e Mobile Command Center cu su camaranan sofistica y a pone patruyanan extra di tanto Polis y di CEA. Cu ayudo di e Militarnan conhuntamente cu trahadonan di KIA a pone mil meter di prikkeldraad rond di KIA pa dificulta un eventual huida.

Dialuna tardi Minister Bikker hunto cu representantenan di DRH a reuni cu trahadonan di Guarda nos Costa. Den e reunion a trata temanan manera Formatieplan, renobacion di edificionan di GNC y cierto material di trabou cu ta pendiente cu nan mester haya. Minister Bikker a expresa di tin comprencion pa diferente peticionnan, a recorda cu den apenas 18 luna di gobernacion, e Departamento a haya hopi material di trabou compara cu e 8 aña anterior y a pidi pa tin poco pasenshi mirando e retonan financiero cu a hereda.

Siman pasa Minister Otmar Oduber a elabora entre otro riba e condicionnan adicional cu a inclui, mediante un decreto ministerial (MB), pa asina evita traspaso di terenonan na un tercer persona sin e autorisacion necesario. Den e decreto ministerial aki, tin 3 punto specifico sumamente importante cu mester wordo tuma den consideracion. Cu esaki ta spera di cera e buraco cu tin den e maneho y para e fenomeno di negoshi cu terenonan di Aruba.

Riba invitacion y gasto di AM Resorts y Grupo Martinòn, cu ta e desaroyadornan y operadornan di Secrets Baby Beach Aruba, un grupo di prensa a sali rumbo pa Punta Cana, pa asina conoce e facilidadnan como tambe e operacion di nan cinco hotelnan na Punta Cana. Tur esaki, na vispera di inicio di construccion di e propiedad na San Nicolas y ta pa informa comunidad di Aruba kico nos por spera ora cu e Hotel Secrets wordo construi na Aruba y nan drenta den operacion.

Diamars mainta a tuma luga un encuentro entre Minister di Infrastructura, Desaroyo Teritorial y Medio Ambiente, Otmar Oduber y ex Minister di Transporte y Telecomunicacion, Benny Nisbet. Durante e encuentro ameno aki, a toca temanan actual di desaroyo tumando luga na San Nicolas como tambe e construccion di e hotel Secrets Baby Beach Aruba, cual proximamente lo inicia su construccion na Sero Colorado.

Gobierno a gana e caso cu Aruba Birdlife Conservation (ABC) a entama contra pais Aruba y kier a demanda 1.250.000 florin for di placa di pueblo. Cu e demanda y e suma menciona Aruba Birdlife Conservation (ABC) ta contradiciendo su propio meta pa pone bienestar di nos medio ambiente na prome luga. Ta trata aki di un caso cu ta regarda e tereno pariba di Azure, pa cual a acusa Gobierno di no ta protega esaki debidamente. E acusacion aki ta uno no funda y Pais Aruba a haya rason conforme veredicto di hues.

Recientemente e compania Prime View a entama un caso contra Pais Aruba di cual hues a duna e veredicto 4 di september. Ta trata di un intencion di un proyecto cu tin basta aña andando, na unda e compania a lanta un caso contra Pais Aruba pa motibo cu e no a ricibi un otro extension pa su opcion di por construi un hotel den area di Palm Beach. Den e caso aki, hues ta hopi categorico riba e rekisitonan cu e compania no por cumpli cu n'e ya pa añanan, como tambe e maneho di moratorio anuncia mediante e asina jama "voorbereidings besluit, presenta na december 2018 pa Minister di Infrastructura.

Un otro proyecto cu ta den ehecucion ta esun di e FACT-team Kinder- en Jeugdzorg. E ta un ekipo specialisa den yuda hobennan cu problema psikiatrico cu tin mester di atencion mas frecuente. A aloca e fondonan necesario y asina a logra haya e profesionalnan cu tabata tin mester. Aki a haya entre otro un psikiatra, dos psicologo di mucha y tres enfermera specialisa den psikiatria.

Cu e mesun enfoke riba e hobennan, pa loke ta e parti preventivo a yega na un cooperacion hunto cu FADA pa loke ta e proyecto B-SMART. E personal di FADA a ricibi training di Mental Health Caribbean pa asina nan por ta bon prepara pa duna presentacion na scolnan. En total tin 7 scol cu ta participa na e proyecto, unda lo papia riba topiconan cu por afecta e hobennan di forma psicologico y/of social. E prome scol lo inicia dia 9 di september binidero.

Minister Dangui Oduber a haci un site visit na Hyatt Place Airport Aruba. Un bunita proyecto pa Aruba. Reservacionnan ta wordo tuma desde november 1 y desde october 16 e staff lo ta cuminsa nan training intensivo pa duna servicio di calidad na tur huesped. Ta trata di un Inversion di $50 Million y Gobierno ta hopi contento di mira un GM Arubiano eynan. Minister Dangui Oduber a Gradici Sra. Raven y inversionistanan pa kere den e economia di Aruba y ta deseanan hopi exito.

Minister Dangui Oduber tawata tey presente na e despedida di Sr Gerrit Griffith como GM di Divi Phoenix. Despues di un carrera impresionante di 43 aña den e industria turistico awe oficialmente sr. Griffith ta bay cu pensioen bon mereci.

Den nomber di Gobierno di Aruba a gradici sr. Griffith pa tur su añanan den servicio y ta dese'e tur clase di exito. Na mes momento Divi a nombra 2 Arubiano como Gerente General cu ta sra. Pearl Lake y Sr. Ferrie Zievinger. Sigur un bon ehempel pa otro hotelnan pa nombra Arubianonan como GM. Exito na ambos.

Minister Ruiz-Maduro tabata presente na e Parada Cultural en conexion cu celebracion di Dia di Brazil. E mandatario a gosa di un bunita parada den cual a tuma parti varios grupo di mucha, hoben y adulto y tambe un grupo di Corsou den bunita trahenan di folkor. E gruponan a wordo anima door di varios tipico cu a trece un ambiente netamente cultural. Minister di Cultura a felicita e organisadornan Fundacion Chico Harms, Centro di Bario Brazil, Comision Eleccion y Parada Cultural cu a organisa ya pa 9 aña un bunita Parada Cultural. Tambe e mandatario a yama un danki na tur e gruponan, participantenan y bandanan pa nan contribuccion pa asina nos pueblo por a disfruta di un bunita parada cu un dushi ambiente durante cual e publico a biba nos cultura.

Durante e conferencia di prensa semanal Minister Ruiz-Maduro a brinda informacion y splicacion riba e reaccion di e organo di supervision financiero CAFT riba e cifranan di e di dos kwartaal di ehecucion di Presupuesto 2019. E mandatario a informa cu Gobierno a ricibi un evaluacion positivo di CAFT. Gobierno ta realisando e entradanan manera premira y ta conteniendo su gastonan kedando den e cuadro financiero. CAFT den su reaccion a pidi Gobierno atencion pa algun asunto cu ta forma un risico, manera gastonan di AZV y ehecucion di e di dos fase di Reforma Fiscal. Tambe CAFT ta di opinion cu Aruba no ta cumpli cu e norma di gastonan di personal door cu no a inclui e gastonan di personal di e Social Crisis Plan den e gastonan di personal di 479 miyon riba e presupuesto. E mandatario a splica cu Gobierno di Aruba tin un diferencia di opinion cu CAFT tocante di esaki y actualmente Pais Aruba y Hulanda ta den deliberacion con pa soluciona esaki. E documento di CAFT ta uno positivo y Pais Aruba a ricibi un bon evaluacion di CAFT.

Continuacion Resumen di Siman

Diaranson y diahuebs parti mainta a tuma luga e reunionnan cu diferente 'stakeholders' pa asina Gobierno por a brinda informacion tocante e cambionan proponi pa e segundo fase di e Reforma Fiscal. Alabes Gobierno a scucha e opinionnan y preocupacion di diferente 'stakeholder'. E tabata un encuentro fructifero durante cual Gobierno a ricibi varios sugerencia y lo evalua esakinan pa yega na un Reforma Fiscal husto na beneficio di nos ciudadonan. Minister Ruiz-Maduro a gradici tur 'stakeholders' pa nan contribucion, tambe a yama danki na e expertonan di Departamento di Impuesto, Aduana y Departamento di Legislacion pa nan tremendo cooperacion.

E sector di Agricultura ta un di e sectornan prometedor pa diversificacion di nos economia. Den cuadro di esaki Minister di Economia a reuni cu United Farmers Aruba (U.F.A) pa asina atende nan preguntanan y brinda splicacion riba e incentivanan fiscal cu tin pa e sector y e otro incentivanan cu Gobierno ta trahando riba nan pa asina por facilita y incentiva e sector prometedor aki. E mandatario a informa U.F.A. cu Gobierno pronto lo tene un session informativo pa tur agricultor.

Minister di Finansa a reuni e siman aki cu e sindicatonan pa trata e tema di indexering. Pronto e grupo di trabou cu ta consisti di representante di sindicato y di Gobierno lo reuni pa asina bin cu propuesta concreto di cual ta e manera mas factibel pa por yega na un compensacion pa e perdida di poder di compra. E mandatario a reuni tambe apart cu sindicato TOPA riba e topico di pensioen di empleado publico.

Kedando den contacto cu comercio, e siman aki Minister Maduro a reuni cu Arubaanse Optiek en Optometrie Vereniging, cu Total Finance y cu Deloitte pa asina atende nan preocupacionnan y bay hunto en busca di posibel solucion pa yuda comercio na Aruba.

Banco Central di Aruba a organisa un simposio 'Fostering Economic Resilience in Small Islands States' diabierna ultimo durante cual Minister Ruiz Maduro a hiba palabra como orador invita. E dignatario a elabora riba e 'Maneho Economico 2019-2022. Un economia fuerte y resiliente' cu Gobierno a publica na april e aña aki. Alabes e mandatario a brinda informacion riba kico tur Aruba ta haciendo riba e tereno di resiliencia economico. Minister Ruiz-Maduro a bisa cu Gobierno tin su retonan, pero tin cambionan tambe cu ta mas grandi cu e retonan. 'Hunto nos por atende cu e retonan structural den nos economia y mercado laboral, aumenta e productividad laboral competitivo sostenibel di Aruba su economia'. E mandatario ta convenci cu eventonan manera e simposio aki ta reinforsa nos esfuerso pa avansa conhuntamente. Minister Ruiz-Maduro a gradici CBA pa nan colaboracion pa a organisa e simposio y elabora riba e tema di resiliencia economico.

Manera cu Minister Glenbert Croes a yega Aruba despues di su biahe informativo na Hulanda, e prome tema cu e mandatario a atende ta Tra'i Merdia. Un departamento di Gobierno cu ta ofrece un solucion pa mayornan cu ta traha y cu na mes momento ta tene nos muchanan for di riba caya. Tra'i Merdia ta existi 23 aña, tin 1000 mucha inscribi cu un lista di espera di 346 mucha. E ta un arma poderoso den cuido, proteccion y guia di nos muchanan.

Habriendo diamars, Ministerio di Asunto Social y Labor a organisa un mainta di mariachi pa nos hendenan special di Fundacion Biba Bou Guia. Mariachi Nacional a deleita nos hendenan cu e musica cu nan ta gusta. Chihuahua Grill a ofrece na tur presente e famoso Fajita. DJ Alvin kende semper ta coopera, a deleita cu variedad di musica. Minister Glenbert Croes a gradici tur cu a contribui na haci e mainta aki un exito total. Un danki special na Sr. Griffith kende a bira un aliado importante den nos lucha social hunto cu Darlaine cu Rochi kendenan ta e motornan tras di tur e eventonan social di Ministerio.

Despues a sigui atende asuntonan di personal y financiero cu Tra'i Merdia, inventarisando kico tin prioridad pa Tra'i Merdia por sigui funciona. Escases di personal ta perhudicando Tra'i Merdia na e momentonan aki, poniendo presion hopi grandi riba e Lidernan cu ta trahando. Pero e boluntad t'ey pa yega na solucionnan structural.

Minister Glenbert Croes a sostene un reunion cu Mediador, DAO, Representantenan di Bureau y cu IOUWA riba refineria. Un bon reunion unda cu abiertamente a intercambia di vision y opinion pa loke ta e futuro laboral den refineria.

Departamento di Asunto Social den colaboracion cu Ministerio di Asunto Social y Labor ta organisando den cuadro di Aña di Famia: Congreso di Famia 2019, Construyendo un fundeshi solido! Esaki lo tuma luga Diadomingo 22 september '19 di 4:00 pm - 8:00 pm na RIU Antillas. Entrada ta completamente Gratis. Pa por reserva bo luga mester registra awe mes riba e link aki: https://www.asuntosocial.aw/registra.

Minister Glenbert Croes a reuni cu e director interino di CEDEHM - Centro di Desarayo di Hende Muhe pa loke ta e vision y plannan di e departamento aki cu ta encarga cu empodera e hende muhe. Ya awor for di nan localidad nobo, tin espacio pa por organisa diferente foro informativo pa desaroyo y empoderacion di e hende muhe.

E siman a cuminsa cu apertura di e Sustainable Education Symposium na Biblioteca Nacional. E tema tabata 'Hofi di Bario' cu oradornan local y internacional. Henter siman a duna workshop na scolnan y un hoben cu awa na wowo a impresiona un y tur cu su yamada pa tur cuminsa planta y cuida nos naturalesa. Diaranson anochi den Cas di Cultura tabata tin informacion pa publico en general tocante 'Hofi di Bario'.

Na mes momento a presenta e buki mas lesa den historia, e Bijbel pa mucha den papiamento di Aruba, cu ta papia di e Hofi di Eden. Agricultornan a presenta nan producto na e publico presente. Diaberna a clausura e siman aki di formacion di nos futuro generacionnan preparando nan pa e reto di plantacion y di Climate Change cu ta afecta nos tur.





GOBIERNO DI ARUBA

un

Feliz Siman

TUR CAMINDA CU TA DIRIGI NA EXITO
MESTER PASA DEN TRABOU DURO
CU DEDICACION Y DETERMINACION
NOS TA LOGRA E EXITO
CU NOS TA PROPONE

Gabinete Wever-Croes